

DECRET N° 2002-796
portant changement de statut de la Réserve naturelle intégrale
n° 8 de Namoroka en Parc national

Le Premier Ministre, Chef du Gouvernement,

Vu la Constitution,

Vu la loi modifiée n° 60-004 du 15 février 1960 relative au domaine privé national,

Vu la loi n° 70-004 du 23 juin 1970 portant ratification de la Convention africaine sur la conservation de la nature et des ressources naturelles,

Vu la loi n° 90-033 du 21 décembre 1990 relative à la Charte de l'environnement malagasy,

Vu la loi n° 95-013 du 9 août 1995 autorisant la ratification de la Convention sur la diversité biologique,

Vu la loi n° 97-017 du 8 août 1997 portant révision de la législation forestière,

Vu l'ordonnance n° 60-126 du 3 octobre 1960 fixant le régime de la chasse, de la pêche et de la protection de la faune,

Vu l'ordonnance n° 60-127 du 3 octobre 1960 fixant le régime des défrichements et de feux de végétation, modifiée et complétée par l'ordonnance n° 62-121 du 1^{er} octobre 1962, modifiée par l'ordonnance n° 72-039 du 30 octobre 1972 et par l'ordonnance n° 75-028 du 22 octobre 1975,

Vu l'ordonnance n° 60-128 du 3 octobre 1960 fixant la procédure applicable à la répression des infractions à la législation forestière, de la pêche, de la chasse et de la protection de la nature,

Vu le décret du 25 janvier 1930 réorganisant le régime forestier applicable à Madagascar et les textes subséquents,

Vu le décret n° 62-321 du 3 juillet 1962 portant organisation du Conseil supérieur de la protection de la nature, modifié par le décret n° 84-393 du 13 novembre 1984,

Vu le décret n° 96-366 complétant les dispositions des articles premier et 2 du décret n° 91-593 du 4 décembre 1991 complétant les dispositions des articles 2 et 7 du décret n° 88-340 du 6 septembre 1988 fixant les modalités de gestion en compte de commerce n° 12 206 "Action en faveur de l'arbre"

Vu le décret n° 66-242 du 1^{er} juin 1966 constituant certains territoires en Réserves naturelles intégrales pour la protection de la flore et la faune,

Vu le décret n° 99-954 du 15 décembre 1999 portant refonte du décret n° 95-377 du 23 mai 1995 relatif à la mise en comptabilité des investissements avec l'environnement (MECIE),

Vu le décret n° 97-120 du 2 octobre 1997 portant adoption de la politique forestière malagasy,

Araka ny didim-panjakana laharana faha-2002-450 tamin' ny 16 jona 2002 anendrena ny Praniministra sady Lehiben' ny Governemanta,

Araka ny didim-panjakana laharana faha-2002-451 tamin' ny 18 jona 2002, novàn' ny didim-panjakana laharana faha-2002-659 tamin' ny 12 jolay 2002 sy ny didim-panjakana laharana faha-2002-496 tamin' ny 2 jolay 2002 manendry ny mambra ao amin' ny Governemanta,

Araka ny didim-panjakana laharana faha-2002-573 tamin' ny 4 jolay 2002 manondro ny anjara raharahan' ny Minisitry ny Rano sy Ala ary koa ny fandaminana ankapobe ny minisiteryny,

Araka ny fanchoan-kevitra fanekena nataon' ny Filankevitra ambony momba ny fiarovana ny zava-boahary (CSPN), tamin' ny fivoriana nataony ny 6 aprily 2001,

Araka ny tolo-kevitra avy amin' ny Minisitra miandraikitra ny Rano sy Ala, Eo am-pivoan' ny Governemanta.

Dia mamoaka izao didim-panjakana izao :

Andininy voalohany. – Foanana ny fepetra voalazan' ny andininy voalohany amin' ny didim-panjakana laharana faha-66-242 tamin' ny 1 jona 1966 ampanjariana faritra sasantsasany ho Tahirin-java-boahary manontolo amin' izay mikasika manokana ny Tahirin-java-boahary manontolo faha-8 atao hoe : Namoroka.

Ny faritra voakasik' io Tahirin-java-boahary manontolo io teo aloha, manana velarana 22 227 hektara eo ho eo, ao anatin' ny faritry ny Fokontany ao Vilanandro sy ao Bebao, samy ao amin' ny Kaominina ambanivohitra ao Andranomavo sy ao Soalala, Vakimpileovan' i Soalala, ao amin' ny Faritanin' i Mahajanga dia zary manomboka izao ho Valam-pirenena faha-17 atao hoe "Namoroka", araka izay hita ao amin' ny planina hafa ho amin' ny tovana.

And. 2. – Ny farafaritry ny Valam-pirenena vaovao dia mijanona ho toy izay voafaritra ao amin' ny andininy voalohany amin' ny didim-panjakana laharana faha-66-242 tamin' ny 1 jona 1966, mikasika ny Tahirin-java-boahary manontolo faha-8 ao amin' ny Tsingy ao Namoroka.

And. 3. – Ny sakan' ny faritra manodidina io Valam-pirenena vaovao io dia 2,500 km eo ho eo.

And. 4. – Ny Valam-pirenena faha-17 ao amin' ny Tsingy ao Namoroka dia anisan' ny tanin' ny alam-pirenena. Ny fitantanana izany dia ho sahanin' ny rafitra nomem-pahafana ho amin' izany araka ny planina fanajariana sy fitantanana nankatoavin' ny minisiteryny ny Rano sy Ala.

And. 5. – Ny Valam-pirenena faha-17 ao amin' ny Tsingy ao Namoroka dia tsy azo itrandrahana ala ary tsy iharan' ny zontim-paharazana tsy mifankaheny amin' ny zava-kendren' ny Vala.

Noho izany, ny fihazana, ny fanjonoana, ny fitrandrahana ala, fambolena sy/na harena an-kibon' ny tany, ny fisavana na fizahana taratra rehetra, ny fitsapana, ny fanarenana tany na fanorenana, ny tany fiandrasam-biby, ny asa rehetra mikendry hanovana ny toetry ny tany na ny zava-maniry, izay rehetra fandotoana ny rano ary amin' ny ankapobeny, ny asa rehetra mety hitarika fanakorontanana ny fiampianan' ny biby sy ny zava-maniry, izay rehetra fampidirana karazam-biby sy zava-maniry, na nafarana, na dia na biby fiompy dia tena raràna mafy.

Na izany aza anefa, dia omen-dàlana ny fanajariana arapizahan-tany, araka ny drafitra fanajariana sy ny fitantanana nankatoavin' ny minisiteryny ny Rano sy ny Ala.

Ny asa aman-draharaha mifandraika amin' ny fikarohana siantifika dia omen-dàlana raha toa izany ka voatondro ao amin' ny drafitra momba ny fikarohana nankatoavin' ny Komity mpanori-dàlana ny fikarohana momba ny tontolo iainana (CORE).

And. 6. – Ny mponina mipetraka eo amin' ny manodidina dia mitahiry ny zony tsy azo amidy amin' ny fandevenana ny maty ao amin' ny fasana tafiditra ao amin' ny Valam-pirenena ka tsy ilàna ny fampahafantarana mialoha ny mpitantana ny ala. Mitovy amin' izany ihany koa ny fivavahana nentim-paharazana ao amin' ny doany tafiditra ao amin' ny Valam-pirenena.

Vu le décret n° 2002-450 du 16 juin 2002 portant nomination du Premier Ministre, Chef du Gouvernement.

Vu le décret n° 2002-451 du 18 juin 2002, modifié par le décret n° 2002-659 du 12 juillet 2002 et le décret n° 2002-496 du 2 juillet 2002 portant nomination des membres du Gouvernement,

Vu le décret n° 2002-573 du 4 juillet 2002 fixant les attributions du Ministre des Eaux et Forêts ainsi que l'organisation de son ministère.

Vu l'avis favorable du Conseil Supérieur de la Protection de la Nature (CSPN), en sa réunion du 6 avril 2001.

Sur proposition du Ministre chargé des Eaux et Forêts, En conseil de Gouvernement.

Décrète :

Article premier. – Les dispositions de l'article premier du décret n° 66-242 du 1^{er} juin 1966 constituant certains territoires en Réserves naturelles intégrales sont abrogées en ce qui concerne exclusivement la huitième Réserve naturelle intégrale dite Namoroka.

Les territoires occupés auparavant par ladite Réserve naturelle intégrale, d'une superficie de 22 227 hectares environ, situés sur le territoire des Fokontany de Vilanandro et de Bebao, respectivement dans les Communes rurales d'Andranomavo et de Soalala, Sous-Préfecture de Soalala, dans le Faritany de Mahajanga sont constitués dorénavant en Parc national n° 17 dit "Namoroka", tel qu'il figure sur le plan annexé.

Art. 2. – Les limites du nouveau Parc national demeurent telles qu'elles ont été définies et décrites à l'article premier du décret n° 66-242 du 1^{er} juin 1966, concernant la huitième Réserve naturelle intégrale de Tsingy de Namoroka.

Art. 3. – La largeur des zones périphériques du nouveau Parc national est de 2,500 km environ.

Art. 4. – Le Parc national n° 17 de Tsingy de Namoroka fait partie du domaine forestier national. Sa gestion sera assurée par une structure mandatée à cet effet selon un plan d'aménagement et de gestion approuvé par le ministère des Eaux et Forêts.

Art. 5. – Le Parc national n° 17 de Tsingy de Namoroka est ferme à toute exploitation et affranchi de tout droit d'usage incompatible avec les objectifs du parc.

Ainsi, la chasse, la pêche, l'exploitation forestière, agricole et/ou minière, toute fouille ou prospection sondage, terrassement ou construction, tout pâturage, tous travaux tendant à modifier l'aspect du terrain ou de la végétation, toute pollution d'eaux et d'une manière générale, tout acte de nature à apporter des perturbations à la faune et à la flore, toute introduction d'espèces zoologiques et botaniques, soit importées, soit sauvages ou domestiques sont strictement interdits.

Toutefois, y est autorisé l'aménagement touristique, conformément à un plan d'aménagement et de gestion approuvé par le ministère des Eaux et Forêts.

Les activités liées aux recherches scientifiques y sont autorisées sous condition qu'elles sont prévues dans le plan de recherches approuvé par le Comité d'Orientation de la Recherche Environnementale (CORE).

Art. 6. – La population riveraine conserve son droit inaliénable de venir enterrer leurs morts dans les cimetières inclus dans le Parc national sans qu'il soit nécessaire d'informer au préalable le gestionnaire du parc. Il en est de même pour les cultes rituels dans les doany inclus dans le Parc national.

Na izany aza anefa, ny fidiran' ny mpizahan-tany ao anatin' ny faritr' ireny fasana sy doany ireny dia tsy azo atao raha tsy misy fahazoan-dalana avy amin' ny manampahefana nentin-drazana mahafa ary eo ambany fitarihany.

Omena ny mponina mipetraka eo amin' ny manodidina ny lalana-ivezivezena avy amin' ny lalana sy ny lalan-kely efa misy ao anatin' ny Valam-pirenena.

Ho an' ny mponina mipetraka manodidina, ny zo nentin-drazana momba ny fiotazana fampiasa ao an-trano dia ekena raha toa izany ka mifanaraka amin' ny drafitra fanajariana sy fitantanana nankatoavin' ny minisiteran' ny Rano sy Ala.

And. 7. – Raha sendra halatr' omby, ny mpitandro ny filaminana sy ny Fokonolona dia omen-dalana hanao ao anatin' ny Valam-pirenena ny fanarahan-dia ny andian' omby halatra ary hanenjika ny mpangalatr' omby.

Na izany aza, aorian' ny raharaha, dia tokony hampandre ny mpitantana ny Vala mikasika ny hetsika ataony izy sy ny vokaty ny raharaha.

Ny mpitantana ny vala dia tsy azo tazonina na inona na inona antony, ho tompon' andraikitra amin' ny fahaverezan' ny dian' ny andian' omby halatra ao anatin' ny vala na ny tsy fahombiazana eo amin' ny fanenjehana ny mpangalatr' omby.

And. 8. – Ny fandikana atao amin' izao didim-panjakana izao dia ho zabana fototra sy hofaizina araka ny lalana sy ny fitsipika manan-kery mifehy ny ala.

And. 9. – Ny Minisitry ny Rano sy Ala, ny Minisitry ny Fitaterana sy ny Famantarana ny toetr' andro, ny Minisitry ny Tontolo iainana, ny Minisitry ny Fiarovam-pirenena, ny Minisitry ny Fizahan-tany, ny Minisitry ny Fikarohana siantifika ho amin' ny Fampandrosoana no miadidy, araka ny tandrify azy avy, ny fanatanterahana ity didim-panjakana ity izay havoaka amin' ny *Gazetim-panjakan'* ny Repoblikan' i Madagasikara.

Natao tao Antananarivo ny 7 aogositra 2002.

Jacques SYLLA.

Ny Praiminisitra, sady Lehiben' ny Governemanta :

Ny Minisitry ny Fitaterana sy ny Famantarana ny toetr' andro,
Olivier RAKOTOVAZAHA.

Ny Minisitry ny Fikarohana siantifika
ho amin' ny Fampandrosoana,

Edouard ALIDINA.

Ny Minisitry ny Tontolo iainana,

Ny Général de Division RABOTOARISON Charles Sylvain.

Ny Minisitry ny Rano sy ny Ala,

Johnson Oneste ALIBAY

Ny Minisitry ny Fizahan-tany,

Christian NTSAY.

Ny Minisitry ny Fiarovam-pirenena,

Ny Général de Division MAMIZARA Jules.

**DIDIM-PANJAKANA LAHARANA FAHA-2002-797
anovany ny sata mifehy ny Tahirin-javaboahary manontolo
faha-12 ao Tsimanampetsotsa ho Valam-pirenena**

Ny Praiminisitra sady Lehiben' ny Governemanta,

Araka ny Lalampirenena,

Araka ny lalana nasiam-panovana laharana faha-60-004 tamin' ny 15 febroary 1960 mikasika ny harem-panjakana,

Araka ny lalana laharana faha-70-004 tamin' ny 23 jona 1970 ankatovana ny Fifanarahana aty Afrika momba ny fikajiana ny zava-boahary sy ny loharanon-karena voa-jahahary,

Araka ny lalana laharana faha-90-033 tamin' ny 21 desambra 1990 mikasika ny Dina momba ny tontolo iainana Malagasy,

Toutefois, la pénétration dans l'enceinte de ces cimetières et doany par les touristes ne peut se faire que sur l'autorisation des autorités traditionnelles compétentes et sous leur guide.

La servitude de passage est accordée à la population riveraine sur l'ensemble des sentiers et pistes déjà existants à l'intérieur du Parc national.

Pour la population riveraine, le droit coutumier de cueillette pour usage domestique est autorisé si cela est en conformité avec le plan d'aménagement et de gestion approuvé par le ministère des Eaux et Forêts.

Art. 7. – En cas de vol de bœufs, les forces de l'ordre et les Fokonolona sont autorisés à procéder à l'intérieur du Parc national au pistage des troupeaux des bœufs volés et à la poursuite des criminels.

Toutefois, après l'opération, ils sont tenus d'informer le gestionnaire du parc de leurs actions et des résultats de l'opération.

Le gestionnaire du parc ne peut en aucun cas être tenu responsable de la perte ces traces des troupeaux volés à l'intérieur du parc ni des échecs dans la poursuite des criminels.

Art. 8. – Les infractions au présent décret sont constatées et punies conformément à la législation et aux réglementations forestières en vigueur.

Art. 9. – Le Ministre des Eaux et Forêts, le Ministre des Transports et de la Météorologie, le Ministre de l'Environnement, le Ministre de la Défense nationale, le Ministre du Tourisme, le Ministre de la Recherche scientifique pour le Développement sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent décret qui sera publié au *Journal officiel* de la République de Madagascar.

Fait à Antananarivo, le 7 août 2002.

Jacques SYLLA.

Le Premier Ministre, Chef du Gouvernement,

Le Ministre des Transports, de la Météorologie,

Olivier RAKOTOVAZAHA.

Le Ministre de la Recherche scientifique

pour le Développement,

Edouard ALIDINA.

Le Ministre de l'Environnement,

Le Général de Division RABOTOARISON Charles Sylvain.

Le Ministre des Eaux et Forêts,

Johnson Oneste ALIBAY.

Le Ministre du Tourisme,

Christian NTSAY.

Le Ministre de la Défense nationale,

Le Général de Division Jules MAMIZARA.